

# Hiroshima NOW

11

2022

English No. 7


Articles in **Hiroshima NOW** are excerpts from *Hiroshima Shimin to Shisei*, a free newspaper produced by the City of Hiroshima. This monthly newsletter is published in English, Chinese, Portuguese, Spanish, Vietnamese and Simplified Japanese. They are all available on our website (h-ircd.jp/) or in print at various public facilities.

**Hiroshima Shimin to Shisei** is available to view on the city's website. It can also be translated via an automatic translation app into several languages (English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish, Vietnamese, Filipino).

 For individuals who would like to receive notices via e-mail regarding new issues, etc., please send an e-mail to the following address: [internat@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:internat@pcf.city.hiroshima.jp)

## Table of Contents

- International Festival 2022
- Hiroshima Dream Fireworks
- Changes to Elementary School Enrollment
- Service Fees Apply for After-school Kids' Clubs Beginning in April 2023
- Changes to Minimum Wage in Hiroshima Prefecture
- Job Opportunity: International Relations Specialist
- Latest Information about COVID-19

 Unless stated otherwise, services and webpages mentioned are likely to be only provided in Japanese. Translations of proper nouns are not necessarily official English translations.

### Edited & Published by:

Hiroshima Peace Culture Foundation, City Diversity & Inclusion Division

1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima, Japan 730-0811

Tel: 082-242-8879 // Fax: 082-242-7452

E-mail: [internat@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:internat@pcf.city.hiroshima.jp) // Website: [https://h-ircd.jp/en/hiroshima\\_now](https://h-ircd.jp/en/hiroshima_now)



# International Festival 2022

国際フェスタ2022を開催します



Join us for a celebration of Japanese and world cultures!

**Participation is free!**

**When: November 20, 2022 (Sunday)**

**Time: 10 am to 4 pm**

**Venue:** Hiroshima International Conference Center (ICCH) and around Peace Memorial Park

**Travel options if coming from JR Hiroshima Station (South Exit):**

**Bus:**

Take the No. 24 bus (Hiroshima Bus, bound for Yoshijima) to Peace Memorial Park.

**Streetcar**

- Line 1 (bound for Ujina): Approx. 10 minutes on foot from the Fukuro-machi stop.
- Line 2 (bound for Miyajima), Line 3 (bound for Nishi-Hiroshima), or Line 6 (bound Eba): Approx. 10 minutes on foot from the Genbaku Dome-mae stop.

❖ **Japanese Culture Events**

▶ **Trying on Kimono \*Reservations needed**

Time: ① 10 am to Noon ② 1 pm to 3 pm  
Venue: *Kenshūshitsu* (Seminar Room, 3<sup>rd</sup> Floor of the ICCH)  
Fee: 500 yen  
Number of Participants: ① 15 people ② 10 people  
How to Apply: Call the City Diversity & Inclusion Division (082-242-8879) to make a reservation

▶ **Ikebana: Flower Arrangement ※Reservations needed**

Time: ① 10:30 am to 11:30 am ② Noon to 1 pm  
③ 1 pm to 1:30 pm  
Venue: 1<sup>st</sup> Basement Floor of the ICCH  
Fee: Free  
Number of Participants: 8 people for each  
How to Apply: Call the City Diversity & Inclusion Division (082-242-8879) to make a reservation.

▶ **Shodō: Japanese Calligraphy ※Reservations NOT needed**

Time: 10 am to 4 pm  
Venue: 1<sup>st</sup> Basement Floor of the ICCH  
Fee: Free

▶ **Sadō: Tea Ceremony ※Reservations NOT needed**

Time: 10 am to 4 pm  
Venue: *Washitsu* (Japanese-style room, 3<sup>rd</sup> Floor of the ICCH)  
Fee: 500 yen



❖ **Consultation Services** ※Reservations NOT required

Time: 10:00 am to 4:00 pm

Venue: Sakura Hall (2<sup>nd</sup> Basement Floor of the ICCH)

Fee: Free

▶ **Consult with us about:**

- Visas, residency status and paperwork
- Work-related issues
- Administrative paperwork and procedures
- Issues in your day-to-day life
- Japanese classes in Hiroshima, and more



❖ **Global food stalls, bazaar, performances, etc.**

**Inquiries:** Hiroshima Peace Culture Foundation, City Diversity & Inclusion Division



Tel: 242-8879 Fax: 242-7452

E-mail: [festa2022@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:festa2022@pcf.city.hiroshima.jp) Website: <https://h-ircd.jp/>

Facebook: <https://www.facebook.com/international.festival.hiroshima/>

😊 **Hiroshima City & Aki County International Resident Consultation Service**

If you are not comfortable speaking Japanese and need language support, please don't hesitate to contact the **Hiroshima City & Aki County International Resident Consultation Service** at the numbers below:

Days and Hours: Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm (Closed on national holidays)

Tel: 241-5010 // Fax: 242-7452

E-mail: [soudan@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:soudan@pcf.city.hiroshima.jp)

Facebook



## Hiroshima Dream Fireworks

広島ドリーム花火-まちじゅう花火 ひろしま市民と市政 11月1日号 (P6)

On November 19 (Sat) from 8:00 - 8:15 pm, about 200 rounds of fireworks will be displayed at eight different undisclosed locations in Hiroshima City. The fireworks will also be livestreamed on the Hiroshima Festival Committee website! (See QR code)

Hiroshima Dream Fireworks Website (Japanese)

<https://www.minato-yumehanabi.com/index.php>



**Inquiries:** Hiroshima Festival Committee (*Hiroshima Matsuri linkai*)

Tel: 554-1813 // Fax: 554-1815



# Changes to Elementary School Enrollment

入学する小学校を変更できます ひろしま市民と市政 10月1日号 (P3)



For future students whose assigned elementary school has too many students enrolled, individuals are now allowed to change to a different school in their area. The City will send a notice to families with children who are eligible to change to a different school. For more information, please refer to said notice and/or the City of Hiroshima website for further information.

City of Hiroshima website (Japanese)  
<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/education/301920.html>



## Who is eligible?

1<sup>st</sup> graders who are set to enroll in one of the schools outlined below as of April 1, 2023.

## How do I apply?

Bring your city-issued “Enrollment Notice” にゅうがくつうちしょ 入学通知書 (Nyūgaku Tsūchisho) form to the Municipal Board of Education, or go directly to the school where you wish to have your children enroll. If you prefer to apply at the school directly, please contact them first before you visit.

## Application period

Once application forms are delivered for 2023 at the end of January, please complete the form as quickly as possible, preferably by mid-February.

※ Please note that it is possible for seats to fill quickly, or that applications will no longer be accepted in some cases.

## Available Schools

Ward	Assigned Elementary School	Available Schools
Naka	Senda Elementary School	♦ Takeya ♦ Nakajima ♦ Yoshijima-higashi
Higashi	Ushita Elementary School	♦ Waseda ♦ Ushita-shinmachi ♦ Onaga ♦ Hakushima
Minami	Ujina Elementary School	♦ Ujina-higashi ♦ Midori-machi ♦ Moto-ujina
Nishi	Inokuchi Elementary School	♦ Suzugamine ♦ Inokuchi-myojin ♦ Inokuchi-dai ♦ Itsukaichi-higashi ♦ Itsukaichi-minami
Asaminami	Kawauchi Elementary School	♦ Midorii ♦ Nakasuji ♦ Furuichi ♦ Bairin ♦ Kuchita-higashi ♦ Kuchita
	Tomo Elementary School	♦ Yasu-kita ♦ Yasu-nishi ♦ Tomo-higashi ♦ Ōzuka ♦ Tomo-minami ♦ Kuchi-minami
	• Gion Elementary School • Yamamoto Elementary School • Kasugano Elementary School	♦ Furuichi ♦ Ōmachi ♦ Nagatsuka ♦ Hara ♦ Hara-minami ♦ Nagatsuka-nishi

**Inquires:** School Affairs Division of the Municipal Board of Education  
 (Kyōiku linkai, Gakuji Ka) Tel: 504-2469 // Fax: 504-2328

## After-school Kids' Clubs

### Service Fees Apply as of April 2023

放課後児童クラブが有料になります ひろしま市民と市政 10月15日号 (P3)

After-school Kids' Clubs (*Hōkago Jidō Kurabu*) are for elementary school students whose parents need childcare for after school hours due to being away for work or other reasons (please check the City website for further information about the Club, including criteria to join and necessary application procedures).

City of Hiroshima website (Japanese) <https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/education/list1628-3365.html>

As of April 2023, the following fees will be charged to the following households for using Club services:

	Monthly fee per child
Households receiving school expense subsidies ( <i>Shūgaku Enjo</i> )	Free of charge
Households receiving medical expense subsidies for children ( <i>Kodomo Iryohi Hojo</i> )	3,000 yen
Households who do not fall under the above categories	5,000 yen

Note: In addition to the service fee, an extra service fee will be required when using the Kid's Club during school holidays, such as summer break.



When more than one child from one family use the Club:

- The second child can use the Club at a 50% discount rate
- From the third child onward, service fees will be waived



**Inquiries:** Hiroshima Municipal Board of Education, After-School Care Division  
(*Kyōiku linkai Hōkago Taisaku Ka*) Tel: 242-2014 // Fax: 242-2018

## Changes to Minimum Wage in Hiroshima Prefecture

最低賃金が変わります ひろしま市民と市政 10月15日号 (P7)

The hourly minimum wage for each prefecture is updated annually on October 1. This year, minimum wage for Hiroshima Prefecture has changed to 930 yen. Minimum wage applies to all workers who work in Hiroshima Prefecture, regardless of age, gender, form of employment, etc.

**Inquiries:** Hiroshima Labor Bureau, Wage Office (*Hiroshima Rōdō Kyoku Chingin Shitsu*)  
Tel: 221-9244 // Fax: 221-9252



## Job Opportunity for native English speakers

### International Relations Specialist

(Hiroshima Peace Culture Foundation, Contract Employee)

To be employed as of January 1, 2023

The Hiroshima Peace Culture Foundation is now seeking a contract employee. Detailed information including requirements and conditions to take the employment test, job description, and working conditions can be found on the Foundation's website. Application forms are also available on the website.

Examination Date: November 28, 2022 (Mon)  
Application Period: October 15, 2022 (Sat) to November 18, 2022 (Fri)  
※ Application must arrive at the Foundation within this period.

Employment status: Contract employee  
Job: International Relations Specialist  
Workplace: International Conference Center Hiroshima (in Peace Memorial Park)  
Job description: Lecturing at international education programs in elementary schools and similar programs, organizing and implementing cultural understanding programs for local citizens, Japanese-to-English translation, native proofreading of documents written in English, interpretation (between Japanese and English), and more. For more information, please check the Foundation's website.  
Remuneration: 250,900 yen per month  
Note: Commuting allowance and bonuses (June, December) will also be provided.

Inquiries: Hiroshima Peace Culture Foundation (*Hiroshima Heiwa Bunka Sentā*)

Tel: 241-5246 // Fax: 542-7941

HP: [https://www.pcf.city.hiroshima.jp/hpcf/nyusatsu/koboshiryo\\_R041015.html](https://www.pcf.city.hiroshima.jp/hpcf/nyusatsu/koboshiryo_R041015.html)





## Latest information about COVID-19

Please visit the City of Hiroshima's website:

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/english/list2370.html>

or



Consult with the Prefecture COVID-19 Vaccine Call Center

*(Hiroshima Ken Shingata Korona-uirusu Wakuchin Sesshu Kōru Sentā)*

**TEL: 513-2847**

- ❖ Multilingual support offered in Chinese, English, Korean, Portuguese, Tagalog and Vietnamese.